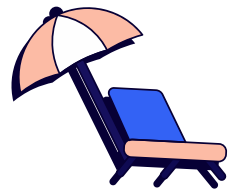


made in GAZETTE



Août 2026

Le tapis de fleurs emblématique de la Grand Place de Bruxelles est de retour !

Du 13 au 16 août prochains, venez contempler le célèbre tapis de fleurs annuel sur la Grand Place de Bruxelles, classée à l'UNESCO.

Cette année, le Japon est mis à l'honneur.

En effet, il s'agira d'une réinterprétation de l'estampe japonaise intitulée la Grande Vague de Kanagawa du célèbre peintre Katsushika Hokusai.

Le design a été imaginé par l'artiste Hiro Sugiyama. Il mettra en valeur l'oeuvre grâce à l'utilisation de dahlias.

Chaque soir durant l'évènement de 21h00 à 23h00, un spectacle de sons et lumières se déroulera sur la Grand Place en toute gratuité.

Vous avez aussi la possibilité de réserver une prévente payante pour admirer l'oeuvre sur la terrasse de l'hôtel de Ville de Bruxelles. Attention, les places sont limitées.

Plus d'infos sur :
<https://www.visit.brussels/fr/visiteurs/agenda/>



Jean-Michel Othoniel -
Diary of Happiness,
exposition à la Villa Empain

Jusqu'au 04 octobre, la Fondation Boghossian organise une exposition à la Villa Empain sur Jean Michel Othoniel, célèbre artiste contemporain et sculpteur français.

L'exposition se concentre sur les fameux voyages de l'artiste qui lui ont façonné son propre regard sur le monde.

Chaque pièce de la Villa est liée à un pays et retrace ses voyages en Arménie, Belgique, Chine, États-Unis, France, Inde, Japon, Mexique et Turquie, tel un carnet de voyage.

En plus des sculptures et installations impressionnantes dans l'enceinte de la propriété, de nombreuses aquarelles, rarement exposées auparavant, feront partie intégrante de l'évènement.

L'exposition est accessible **du mardi au dimanche de 11h00 à 18h00**.

Plus d'infos sur :
<https://www.visit.brussels/fr/visiteurs/agenda/>

Autres évènements à ne pas manquer !

Visite du Palais Royal de Bruxelles : Tradition de chaque été dans la capitale belge, le Palais Royal, lieu de travail et de réception du roi des Belges, ouvre ses portes **jusqu'au 16 août prochain** afin de visiter ce monument néoclassique, symbole phare de la sphère bruxelloise, en plein coeur de la ville.

L'heure d'été 2026 au Vaux Hall et Cinéma Galeries : Jusqu'au **11 août**, le milieu cinématographique taiwanais est mis en valeur cette année avec des projections de films sur plusieurs créneaux différents afin découvrir le patrimoine cinématographique de cette région d'Asie.

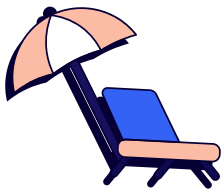
Le Hide & Seek Festival : Du **17 au 22 août**, ce festival de musique vous invite à découvrir plus de 40 artistes belges et internationaux, dans des lieux insolites, souvent chargés d'histoire et fermés au public.

Nos coups de coeur du mois d'août !

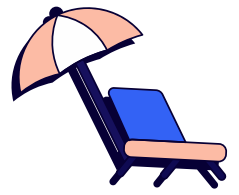
NYYO : ce restaurant, situé sur la rue du Bailli, à proximité de notre hôtel, vous transporte au coeur des saveurs vietnamiennes, fusionnant avec les techniques de cuisine occidentales.

Il dispose d'une petite carte de plats à partager, ainsi qu'une carte de cocktails signature créative et également d'une carte de vins biologiques.

Ricciocapriccio : Situé dans le quartier du Chatelain, ce restaurant gastronomique italien propose un menu raffiné et bien pensé, avec une carte qui diffère en fonction de la saison, avec des produits frais et locaux.



made in GAZETTE



August 2026

The iconic flower carpet at Brussels' Grand Place is back!

From August 13 to 16, come admire the famous annual flower carpet on Brussels' Grand Place, a UNESCO World Heritage Site.

This year, Japan is in the spotlight. The design will be a reinterpretation of the Japanese woodblock print titled "The Great Wave off Kanagawa" by the famous artist Katsushika Hokusai.

The design was created by artist Hiro Sugiyama, who will bring the artwork to life using dahlias.

Every evening during the event, from 9:00 p.m. to 11:00 p.m., a free sound-and-light show will take place on the Grand Place.

You also have the option to purchase advance tickets to view the artwork from the terrace of Brussels City Hall. Please note that seating is limited.

More info on:
<https://www.visit.brussels/en/visiteurs/agenda/>



Jean-Michel Othoniel - Diary of Happiness, Villa Empain exhibition

Through October 4, the Boghossian Foundation is hosting an exhibition at the Villa Empain featuring Jean Michel Othoniel, a renowned French contemporary artist and sculptor.

The exhibition will focus on the artist's famous travels, which have shaped his unique perspective on the world.

Each room in the Villa is linked to a country and will retrace his travels through Armenia, Belgium, China, the United States, France, India, Japan, Mexico, and Turkey, much like a travel journal.

In addition to the impressive sculptures and installations on the property, numerous watercolors—rarely exhibited before—will be an integral part of the event.

The exhibition is open **Tuesday through Sunday from 11:00 a.m. to 6:00 p.m.**

More info on:
<https://www.visit.brussels/fr/visiteurs/agenda/>

Other events you won't want to miss!

Tour of the Royal Palace in Brussels: As is the tradition every summer in the Belgian capital, the Royal Palace, the workplace and reception venue of the King of the Belgians, is opening its doors **through August 16** for visitors to explore this neoclassical monument, a flagship symbol of Brussels, right in the heart of the city.

Summer 2026 at Vaux Hall and Cinéma Galeries: **Through August 11**, Taiwanese cinema takes center stage this year with film screenings at various times, offering visitors the chance to explore the cinematic heritage of this Asian region.

The Hide & Seek Festival: **From August 17 to 22**, this music festival invites you to discover more than 40 Belgian and international artists in unusual venues, often steeped in history and normally closed to the public.

Our favorite spots for August!

NYYO: This restaurant, located on Rue du Bailli, near our hotel, transports you to the heart of Vietnamese flavors, blended with Western culinary techniques.

It offers a small menu of dishes to share, as well as a creative selection of signature cocktails and an organic wine list.

Ricciocapriccio: Situated in the Chatelain district, this Italian fine dining restaurant offers a sophisticated and thoughtfully designed menu, with a selection that changes seasonally, featuring fresh and local ingredients.



made in GAZETTE



Augustus 2026

Het iconische bloementapijt op de Grote Markt van Brussel is terug!

Vanaf 13 tot en met 16 augustus het beroemde jaarlijkse bloementapijt bewonderen op de Grote Markt van Brussel, die op de UNESCO-werelderfgoedlijst staat.

Dit jaar staat Japan in de schijnwerpers.

Het gaat namelijk om een herinterpretatie van de Japanse prent „De grote golf van Kanagawa“ van de beroemde schilder Katsushika Hokusai.

Het ontwerp is bedacht door de kunstenaar Hiro Sugiyama. Hij zal het werk tot zijn recht laten komen door het gebruik van dahlia's.

Elke avond tijdens het evenement, van 21.00 tot 23.00 uur, vindt er op de Grote Markt een gratis licht- en geluidsshow plaats.

U kunt ook tegen betaling een voorverkoopkaartje reserveren om het kunstwerk vanaf het terras van het stadhuis van Brussel te bewonderen. Let op: het aantal plaatsen is beperkt.

Meer informatie op: <https://www.visit.brussels/nl/visiteurs/agenda/>



Jean-Michel Othoniel – Diary of Happiness, tentoonstelling in de Villa Empain

Tot en met 4 oktober organiseert de Boghossian Foundation in de Villa Empain een tentoonstelling rond Jean Michel Othoniel, een gerenommeerde Franse hedendaagse kunstenaar en beeldhouwer.

De tentoonstelling richt zich op de beroemde reizen van de kunstenaar, die zijn unieke kijk op de wereld hebben gevormd.

Elke zaal in de Villa is gekoppeld aan een land en volgt zijn reizen door Armenië, België, China, de Verenigde Staten, Frankrijk, India, Japan, Mexico en Turkije, net als in een reisdagboek.

Naast de indrukwekkende sculpturen en installaties op het terrein zullen talrijke aquarellen – die zelden eerder zijn tentoongesteld – een integraal onderdeel van het evenement vormen.

De tentoonstelling is geopend van dinsdag tot en met zondag van 11.00 tot 18.00 uur.

Meer informatie op: <https://www.visit.brussels/nl/visiteurs/agenda/>

Andere evenementen die je niet mag missen!

Bezoek aan het Koninklijk Paleis in Brussel:

Zoals elke zomer in de Belgische hoofdstad opent het Koninklijk Paleis, de werk- en ontvangstplaats van de koning van België, **tot en met 16 augustus** zijn deuren voor een bezoek aan dit neoklassieke monument, het belangrijkste symbool van de Brusselse samenleving, in het hart van de stad.

Zomer 2026 in de Vaux Hall en Cinéma Galeries:

Tot en met 11 augustus staat de Taiwanese filmwereld dit jaar in de schijnwerpers met filmvertoningen op verschillende tijdstippen, zodat u het filmische erfgoed van deze Aziatische regio kunt ontdekken.

Het Hide & Seek Festival: Van 17 tot 22 augustus

nodigt dit muziekfestival je uit om meer dan 40 Belgische en internationale artiesten te ontdekken op ongewone locaties, die vaak een rijke geschiedenis hebben en normaal gesproken gesloten zijn voor het publiek.

Onze favoriete adresjes voor augustus!

NYYO: Dit restaurant, gelegen aan de Rue du Bailli, vlakbij ons hotel, neemt je mee naar het hart van de Vietnamese smaken, gecombineerd met westerse kooktechnieken.

Het biedt een beperkte kaart met gerechten om te delen, evenals een creatieve selectie van signature cocktails en een biologische wijnkaart.

Riccicapriccio: Dit Italiaanse fine-diningrestaurant, gelegen in de wijk Chatelain, biedt een verfijnd en zorgvuldig samengesteld menu met een selectie die per seizoen verandert en waarin verse, lokale ingrediënten centraal staan.